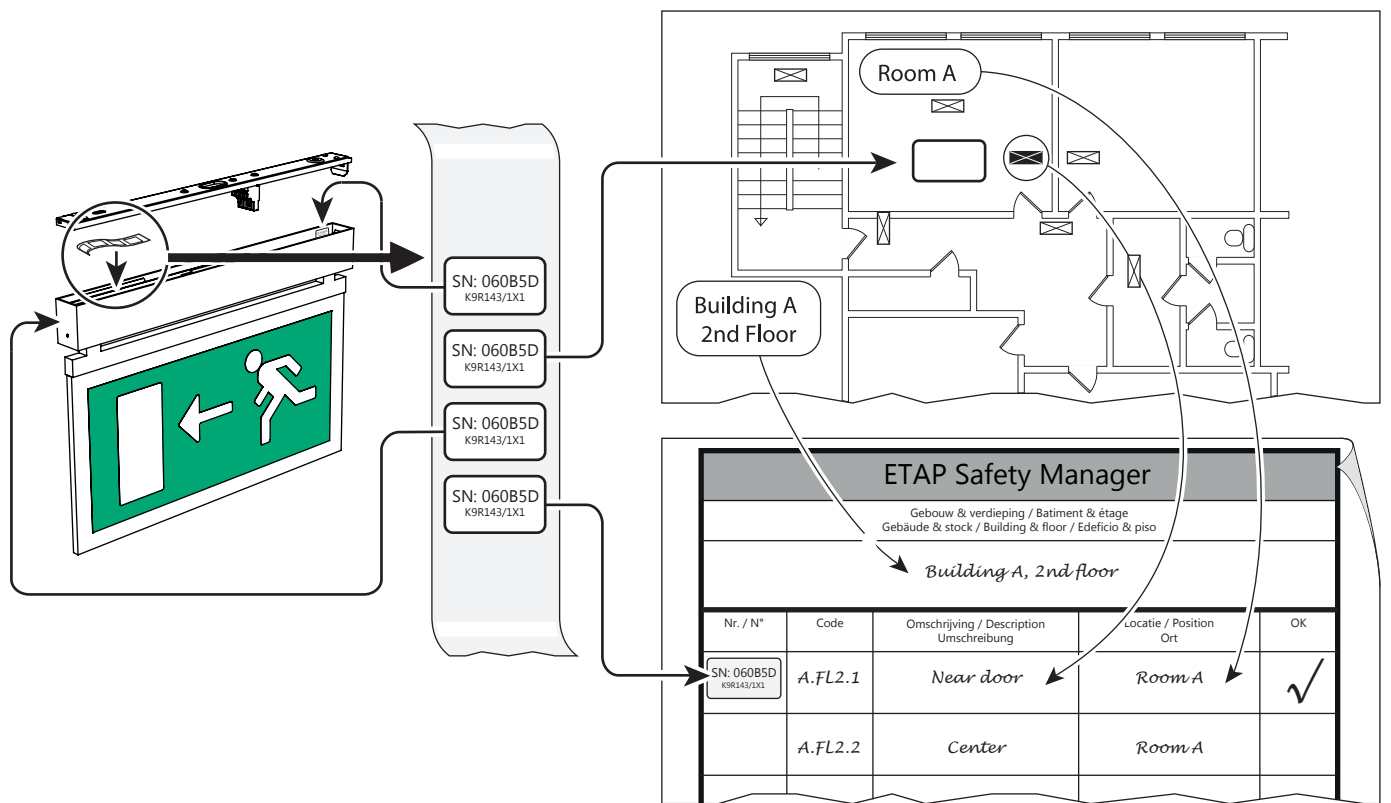
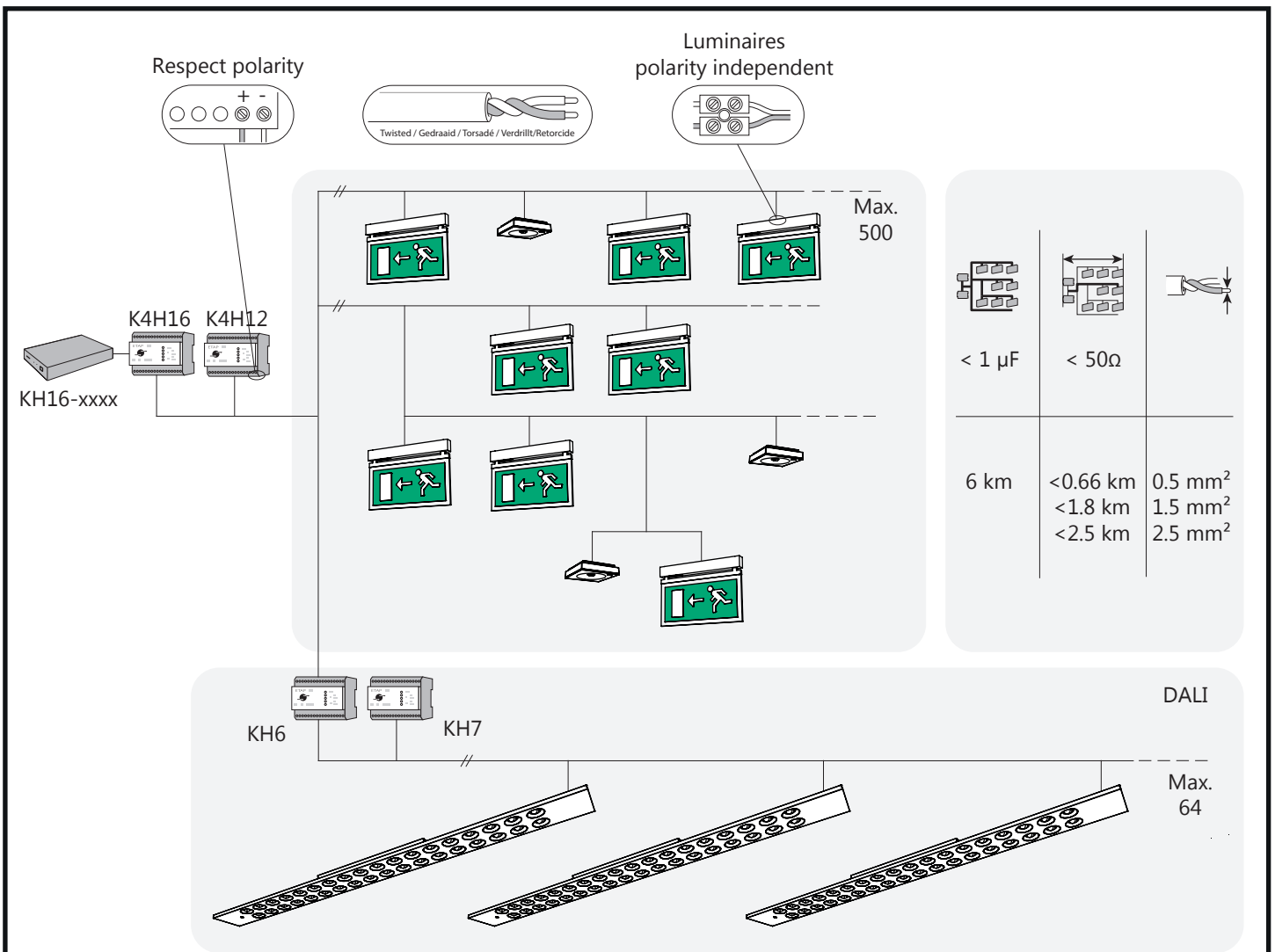


ETAP Safety Manager





nl ESM volgt de instelling van het armatuur. Een **niet-permanente** configuratie **kan niet worden geschakeld** met ESM.

Als de **instelling verandert** na de eerste inbedrijfstelling, moet de armatuur **opnieuw in bedrijf worden gesteld** in ESM (verwijderen en opnieuw toevoegen in de database).

en ESM follows the mode of operation of the luminaire. **Non-maintained** configuration **cannot be switched** with ESM.

If the **mode setting changes** after the initial commissioning, the luminaire should be **recommissioned** in ESM (delete & add again in database).

fr L'ESM suit le mode de fonctionnement des luminaires. Le mode Non-permanent ne peut pas être commuté avec l'ESM.

Si le mode est changé après la mise en service initiale, le luminaire doit faire l'objet d'une nouvelle mise en service dans l'ESM (suppression et nouvel ajout dans la base de données).

de ESM ist vom Betriebsmodus der Leuchte abhängig. **Leuchten im Bereitschafts-Betrieb können nicht durch ESM im Netzbetrieb „geschaltet“ werden.**

Wenn der **Betriebsmodus der Leuchte** nach der ESM-Inbetriebnahme **geändert wird**, muss die Leuchte in ESM **erneut in Betrieb genommen werden** (löschen und wieder in die Datenbank aufnehmen).

es ESM sigue el modo de funcionamiento de la luminaria. La configuración **no permanente no puede conmutarse** mediante ESM.

Si después de la puesta en marcha inicial **cambian los ajustes de modo**, la luminaria se debe **poner en marcha de nuevo** desde ESM (eliminarla y añadirla de nuevo a la base de datos).

De gegevens in deze publicatie zijn zonder verbintenis en kunnen wijzigen ingevolge technische evolutie.

Information is provided without obligation, and may be modified as a result of technical developments.

Les données dans cette publication sont sans engagement et peuvent subir des modifications en fonction de l'évolution technique.

Die in dieser Publikation verwendeten Daten sind unverbindlich und können sich infolge technischer Entwicklung verändern.

Esta información no es carácter contractual y puede modificarse como resultado del desarrollo técnico.

